

## RG-91.2123

### Summary of Oral History Interview with Eva Golgevit—FRENCH

Eva Golgevit, née en 1912 à Łódź; avant la naturalisation française, c'était Golgevitch; nom de jeune fille Rozencwajg; elle s'est mariée à Bruxelles; ses parents; sa sœur était dans la résistance belge; son frère aîné était interné à Beaune-la-Rolande et puis déporté à Auschwitz; Samuel Rozencwaig; son frère cadet fut fusillé par les Allemands en Belgique; un autre frère et une sœur vivaient en Israël; David Diamant qui écrit sur les amis déportés de la France; UJRE—Union des Juifs pour la résistance et l'entraide; les jeunes juifs de la résistance; Mme Shoshstein—une journaliste; Eva chanta en yiddish—la chanson de l'ouverture du camp; un poème que Eva écrivit à Auschwitz en 1943;

*« Chaque nuit je vois mon enfant dans le rêve  
En pleurant vers moi sans regarde claire ses lèvres  
Il réprime un rapproche dans sa douce voix et tant grands ouverts ses deux petits bras  
J'ouvre les yeux un instant et les referme bien vite  
Cette triste existence la vie réelle me quitte  
Une immense chaleur mon cœur envahit  
Je m'entends murmurer je reviendrai mon petit »*

M. Zimmermann—le Bund; M. Sehndhof —Parti communiste; son arrivée à Auschwitz; le bloc des expériences médicales—n° 10; la première nuit elle écrit un poème; le « yidische shul » à Varsovie; les enfants pauvres; on parlait le yiddish et le polonais; en 1933 elle arriva en Belgique; elle écrivit en yiddish, chanta en yiddish;

*« Lid fun Oyshvits »  
Lomir zingen fun oyshvits a lid  
Lomir zingen un zingen  
...arbeit macht frei....*

on parlait de l'orchestre des femmes d'Auschwitz; une camarade—Dr. Hautval; une fois les expériences, ses camarades qui étaient déjà là, on les envoyèrent à Birkenau; le laboratoire; le docteur Münch; le docteur Clauberg; on a fait des expériences sur les femmes; le docteur Lévy les aider à éviter les expériences; les femmes juives de Grèce; la communauté juive de Grèce; les secrets; la ville grecque de Salonique; le rabbin; Eva était à Drancy; il faut être dans la résistance pour bien comprendre les mensonges; « C'est diabolique... »; le groupe « Solidarité »; la fraternité dans le camp; la résistance; l'arrivée dans le bloc 10; comment Eva s'est tombée dans ce bloc; quand on arriva dans ce bloc, on avait l'impression qu'on est tombé dans une maison de fou; « Qu'est ce que c'est comme bloc... »; Eva était dans la résistance en France; elle voulait mourir, mais il y avait les camarades; elle ne voulait pas manger; les fenêtres étaient cachées par des caisses; on était des cobayes; elle en a beaucoup écrit; elle racontait le premier jour dans le bloc 10; une camarade Reisa Greenberg; Charles Lederman—président d'UJRE; quand on chantait dans le bloc; les archives d'UJRE; le Musée de la Résistance Nationale à Champigny; elle parlait de Bruxelles; son oncle était à Bruxelles; c'était très difficile à Varsovie; elle aimait le français—c'est comme de la musique; elle parlait de son mari Chaïm et de la naissance de son fils; Eva Golgevit chanta « Le Chant des marais »...

*« Le Chant des marais »*

*I*

*Loin vers l'infini s'étendent  
De grands prés marécageux  
Et là-bas nul oiseau ne chante  
Sur les arbres secs et creux*

*Refrain*

*Ô terre de détresse  
Où nous devons sans cesse  
Piocher*

*II*

*Dans ce camp morne et sauvage  
Entouré de murs de fer  
Il nous semble vivre en cage  
Au milieu d'un grand désert*

*III*

*Bruit des pas et bruit des armes  
Sentinelles jours et nuits  
Et du sang, et des cris, des larmes  
La mort pour celui qui fuit*

*IV*

*Mais un jour dans notre vie  
Le printemps refleurira  
Liberté, liberté chérie  
Je dirai : « Tu es à moi. »*

*Dernier refrain*

*Ô terre enfin libre  
Où nous pourrons revivre  
Aimer, aimer*